

معاهدات قانون الجو واتفاقيات /ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Arab Agreements in the Economic Field

الاتفاقيات العربية في المجال الاقتصادي

Agreement on first & Second freedoms for Arabic Civil Aircraft	اتفاقية بشأن الحريتين الأولى والثانية للطائرات المدنية العربية
Agreement on Non-Schedule Air Transport Between Arab States	اتفاقية النقل الجوي غير المنتظم بين الدول العربية
Agreement to Exchange Exemptions from Taxes and Fees on the Activities and Equipment of Arab Air Transport Carriers	اتفاقية لتبادل الإعفاء من الضرائب والرسوم على نشاطات ومعدات مؤسسات النقل الجوي العربية
Baghdad Declaration to Combat Unlawful Acts Against the Safety of Civil Aviation	اعلان بغداد لمكافحة الأعمال غير المشروعة ضد سلامة الطيران المدني
Air Transport Liberalization Agreement between Arab States	اتفاقية تحرير النقل الجوي بين الدول العربية
Agreement on the Mechanism for Arab Collective Negotiation with Regional or Sub-Regional Blocs	اتفاق بشأن آلية التفاوض الجماعي العربي مع التكتلات الإقليمية أو دون الإقليمية
Agreement on Multimodal Transport of Goods between Arab States	اتفاقية النقل متعدد الوسائط للبضائع بين الدول العربية
Agreement on Trade in Services between Arab States	اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية

Arab Agreements in the Social Field

الاتفاقيات العربية في المجال الاجتماعي

Arab Cooperation Agreement in the Field of Organizing and Facilitating Relief Operations	اتفاقية التعاون العربي في مجال تنظيم وتيسير عمليات الإغاثة
Amended Agreement on Arab Cooperation in the Field of Organizing and Facilitating Relief Operations	الاتفاقية المعدلة للتعاون العربي في مجال تنظيم وتيسير عمليات الإغاثة

For further information please visit the following link :

لمزيد من المعلومات يرجى زيارة الرابط التالي:

http://www.leagueofarabstates.net/ar/legalnetwork/Pages/agreements_treaties.aspx

معاهدات قانون الجو واتفاقيات/ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Multilateral Air Law Treaties

معاهدات قانون الجو المتعددة الأطراف

Convention on International Civil Aviation	معاهدة الطيران المدني الدولي
International Air Services Transit Agreement	اتفاق مرور الخطوط الجوية الدولية
Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air (Warsaw)	اتفاقية توحيد بعض القواعد المتعلقة بالنقل الجوي الدولي (وارسو)
Protocol to Amend the Warsaw Convention of 1929 (The Hague)	بروتوكول تعديل معاهدة وارسو لعام ١٩٢٩ (لاهاي)
Additional Protocol No. 1(Montreal)	البروتوكول الإضافي رقم ١ (مونتريال)
Additional Protocol No. 2(Montreal)	البروتوكول الإضافي رقم ٢ (مونتريال)
Montreal Protocol No. 4(Montreal)	بروتوكول مونتريال رقم ٤ (مونتريال)
Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air(Montreal)	اتفاقية توحيد بعض قواعد النقل الجوي الدولي (مونتريال)
Convention on Offences and Certain Other Acts Committed on Board Aircraft (Tokyo)	اتفاقية الجرائم وبعض الأفعال الأخرى المرتكبة على متن الطائرات (طوكيو)
Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft (The Hague)	اتفاقية قمع الاستيلاء غير المشروع على الطائرات (لاهاي)
Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation (Montreal)	اتفاقية قمع الأعمال غير المشروعة ضد سلامة الطيران المدني (مونتريال)
Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation, Supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation, done signed at Montreal on 23/9/71 (Montreal)	بروتوكول لقمع أعمال العنف غير المشروعة في المطارات التي تخدم الطيران المدني الدولي، المكمل لاتفاقية قمع الأعمال غير المشروعة ضد سلامة الطيران المدني، المبرم في مونتريال في ١٩٧١/٩/٢٣ (مونتريال)
Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection, (Montreal)	اتفاقية بشأن تمييز المتفجرات البلاستيكية بغرض الكشف عنها (مونتريال)
Convention on International Interests in Mobile Equipment (Cape Town)	اتفاقية الضمانات الدولية على المعدات المنقولة (كيب تاون)

معاهدات قانون الجو واتفاقيات/ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Multilateral Air Law Treaties

معاهدات قانون الجو المتعددة الأطراف

Protocol to the Convention on
International Interests in Mobile
Equipment on Matters specific to Aircraft
Equipment (Cape Town)

بروتوكول بشأن المسائل التي تخص معدات الطائرات
الملحق باتفاقية الضمانات الدولية على المعدات
المنقولة (كيب تاون)

Protocol to Amend the Convention on
Offences and Certain Other Acts
Committed on Board Aircraft (Montreal)

بروتوكول تعديل الاتفاقية الخاصة بالجرائم وبعض
الأفعال الأخرى المرتكبة على متن الطائرات
(مونتريال)

For further information please visit the following
link :

يد من المعلومات يرجى زيارة الرابط التالي:

<https://www.icao.int/secretariat/legal/Lists/Current%20lists%20of%20parties/AllItems.as>

معاهدات قانون الجو واتفاقيات /ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Air Services Agreements and
Arrangements

اتفاقيات وترتيبات الخدمات الجوية

Countries & Territories	الدول والاقاليم
Afghanistan	أفغانستان
Algeria	الجزائر
Armenia	أرمينيا
Australia	أستراليا
Austria	النمسا
Azerbaijan	أذربيجان
Bahamas	جزر البهاما
Bahrain	البحرين
Bangladesh	بنغلاديش
Belarus	بيلاروسيا
Belgium	بلجيكا
Benin	بنين
Bosnia	البوسنة
Botswana	بوتسوانا
Brazil	البرازيل
Brunei	بروناي
Bulgaria	بلغاريا
Burkina Faso	بور كينا فاسو
Cambodia	كمبوديا
Cameron	كاميرون
Canada	كندا
Chad	تشاد
Chile	شيلي
China	الصين
Colombia	كولومبيا
Congo (Kinshasa)	الكونغو (كينشاسا)
Costa Rica	كوستاريكا
Côte d'Ivoire	ساحل العاج
Croatia	كرواتيا
Cuba	كوبا
Curacao	كوراكاو
Cyprus	قبرص
Czechia	التشيك
Denmark	الدنمارك
Dominican	الدومينيكان
Egypt	مصر

معاهدات قانون الجو واتفاقيات /ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Air Services Agreements and
Arrangements

اتفاقيات وترتيبات الخدمات الجوية

Countries & Territories	الدول والاقاليم
Estonia	إستونيا
Eswatini	إسواتيني
Ethiopia	أثيوبيا
Finland	فنلندا
France	فرنسا
Gambia	غامبيا
Georgia	جورجيا
Germany	ألمانيا
Ghana	غانا
Greece	اليونان
Guyana	غيانا
Haiti	هايتي
Hong Kong	هونج كونج
Hungary	هنغاريا
Iceland	أيسلندا
India	الهند
Indonesia	إندونيسيا
Iran	إيران
Iraq	العراق
Ireland	أيرلندا
Israel	إسرائيل
Italy	إيطاليا
Japan	اليابان
Kazakhstan	كازاخستان
Kenya	كينيا
Korea (Seoul)	كوريا (سيول)
Korea (Pyongyang)	كوريا (بيونج يانج)
Kuwait	الكويت
Kyrgyzstan	قيرغيزستان
Latvia	لاتفيا
Lebanon	لبنان
Libya	ليبيا
Lithuania	ليتوانيا
Luxemburg	لوكسمبورغ
Malaysia	ماليزيا
Mali	مالي

معاهدات قانون الجو واتفاقيات /ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

Air Services Agreements and
Arrangements

اتفاقيات وترتيبات الخدمات الجوية

Countries & Territories	الدول والاقاليم
Malta	مالطا
Mauritania	موريتانيا
Mexico	المكسيك
Moldova	مولدوفا
Morocco	المغرب
Mozambique	موزمبيق
Nepal	نيبال
Netherlands	هولندا
New Zealand	نيوزيلندا
Nigeria	نيجيريا
Norway	النرويج
Oman	سلطنة عمان
Pakistan	باكستان
Palestine	فلسطين
Paraguay	باراجواي
Philippines	فيليبيني
Poland	بولندا
Portugal	البرتغال
Qatar	قطر
Romania	رومانيا
Russia	روسيا
Rwanda	رواندا
Saudi Arabia	السعودية
Senegal	السنغال
Serbia	صربيا
Seychelles	سيشيل
Sierra Leone	سيرا ليون
Singapore	سنغافورة
Slovakia	سلوفاكيا
Slovenia	سلوفينيا
Somalia	الصومال
South Africa	جنوب أفريقيا
Spain	إسبانيا
Sri Lanka	سيريلانكا
Sudan	السودان
Sweden	السويد

معاهدات قانون الجو واتفاقيات /ترتيبات الخدمات الجوية
Air Law Treaties & Air Services Agreements/Arrangements

**Air Services Agreements and
Arrangements**

اتفاقيات وترتيبات الخدمات الجوية

Countries & Territories	الدول والاقاليم
Switzerland	سويسرا
Syria	سوريا
Tanzania	تنزانيا
Thailand	تايلاند
Tunisia	تونس
Turkiye	تركيا
Uganda	أوغندا
Ukraine	أوكرانيا
United Arab Emirates	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	المملكة المتحدة
United States of America	الولايات المتحدة الأمريكية
Uruguay	أوروغواي
Uzbekistan	أوزبكستان
Vietnam	فيتنام
Yemen	اليمن
Zimbabwe	زيمبابوي

For further information please contact :

للمزيد من المعلومات يرجى التواصل على:

airtransport.agreements@CARC.GOV.JO